

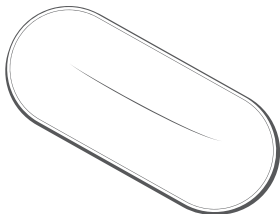
doomoo®

Cocoon Pad

- EN User instructions
- FR Instructions d'utilisation
- NL Gebruiksaanwijzingen
- DE Nutzungshinweise
- PT Instruções de utilização
- IT Istruzioni per l'uso
- ES Instrucciones de uso
- SE Bruksanvisning
- FI Käyttöohjeet
- GR Οδηγίες χρήσεως
- HU Használati utasítás

doomoo by

Delta Diffusion Belgium
Chaussée de Namur, 39 b 201
1457 Nil-St-Vincent, Belgium
info@doomoo.com
www.doomoo.com





organic
cotton



EN PAD FOR DOOMOO COCOON

This extra pad for doomoo Cocoon is easy to insert and to wash. It makes product care easier and allows continuous use of your baby's favorite nest. The pad is made of organic cotton and compatible with the security belt of the doomoo Cocoon. A must-have accessory!

Enjoy the doomoo Cocoon Pad. Please read the instructions carefully before use.

INSTRUCTIONS FOR USE:

- Be sure to remove the removable belt from the doomoo Cocoon before inserting the pad.
- Place the protector on the mattress of the doomoo Cocoon ensuring to position it correctly:
 1. Align the long vertical strip of velcro at the back of the protector with the one in the centre of the mattress
 2. Align the 2 small strips of velcro located on the top with those placed on the upper sleeping area.
- Secure the flap at the bottom of the cover around the mattress.
- Place the removable belt at the desired height before positioning your baby. Carefully close the belt.

CAUTION: It may be that your doomoo Cocoon does not have two strips of velcro placed on the 3D fabric in the upper part of the baby nest. In this case, be sure to slide the top of the pad under the rounded edge so that it stays securely in place.

The packaging of the product must be kept out of reach of babies and children at the time of and after unpacking to avoid the risk of asphyxiation.

COMPOSITION:

- Cover: 30% organic cotton & 5% elasthane, 45 % cotton, 20% polyester
- Mattress: polyurethane foam

CARING INSTRUCTIONS:

- Place the protector in a delicates laundry bag and machine wash at 30 ° C.
- Do not tumble dry



Delta Diffusion SA/NV is not liable for damage or any other consequences resulting from incorrect use or the failure to supervise use.

FR PROTECTION POUR DOOMOO COCOON

Cette protection amovible pour doomoo Cocoon est facile à placer et à laver. Elle simplifie l'entretien du nid préféré de bébé et en permet un usage continu. Fabriquée en coton organique, elle est compatible avec la ceinture de sécurité du doomoo Cocoon. Un accessoire indispensable!

Merci d'avoir acheté le doomoo Cocoon Pad. Nous espérons que cet article vous donnera satisfaction. Lisez attentivement les instructions avant utilisation.

MODE D'EMPLOI:

- Assurez-vous de bien retirer la ceinture amovible du doomoo Cocoon avant de placer la protection.
- Placez la protection sur le matelas du doomoo Cocoon en veillant à positionner correctement
 1. Le velcro vertical situé à l'arrière de la protection sur celui qui se trouve au centre du matelas
 2. Les 2 petits velcros situés sur le dessus sur ceux placés sur la partie supérieure du couchage
- Fixez le rabat situé dans le bas de la protection autour du matelas.
- Placez la ceinture amovible à la hauteur souhaitée avant d'y poser votre bébé. Et refermez soigneusement la ceinture.

ATTENTION: Il se peut que votre doomoo Cocoon n'ait pas les 2 velcro placés sur le tissu 3D dans la partie supérieure du couchage.

Dans ce cas, veillez à bien glisser le dessus de la protection sous le rebord arrondi afin qu'elle reste bien en place.

L'emballage du produit doit toujours être hors de la portée des bébés et des enfants au moment et après le déballage pour éviter tout risque d'asphyxie.

COMPOSITION:

- Housse: 30% coton organique, 5% élasthane, 45% coton, 20% polyester
- Matelas: mousse polyuréthane

ENTRETIEN:

- Placez la protection dans un sac de linge délicat & lavez en machine à 30°C.
- Pas de séchoir



Delta Diffusion SA n'est pas responsable des dommages ou autres conséquences causés par une mauvaise utilisation ou par un manque de supervision.

NL MATRAS BESCHERMER VOOR DOOMOO COCOON

Deze extra beschermer voor doomoo Cocoon is gemakkelijk te plaatsen en te wassen. Het vereenvoudigt de onderhoud & geeft de gelegenheid om het favoriete nest van je baby continu te gebruiken. De beschermer is gemaakt van biologisch katoen en compatibel met de veiligheidsgordel van de doomoo Cocoon. Een onmisbaar accessoire!

Veel plezier met de doomoo Cocoon Pad. Lees de instructies aandachtig voor gebruik.

INSTRUCTIES VOOR GEBRUIK:

- Zorg ervoor dat u de afneembare veiligheidsriem van de doomoo Cocoon verwijdert voordat u de beschermer erop plaatst.
- Plaats de beschermer op de matras van de doomoo Cocoon en zorg ervoor dat deze correct wordt geplaatst
 1. Het lange verticale klittenband aan de achterkant van de beschermer met de velcro in het midden van het matrasje
 2. De 2 kleine klittenbanden op het bovenstaande slaapgedeelte met die van de boven deel
- Bevestig de flap onderaan de hoes rond de matras.
- Plaats de afneembare veiligheidsriem op de gewenste hoogte voordat u uw baby erop plaatst. En sluit voorzichtig de riem.

WAARSCHUWING: Het kan zijn dat je doomoo Cocoon geen 2 klittenband op de 3D-stof in het bovenste gedeelte van het babyneest heeft. In dit geval, zorg er voor dat de bovenkant van de beschermer onder de afgeronde rand komt zodat deze goed op zijn plaats blijft.

De verpakking van het product moet altijd buiten het bereik van baby's en kinderen worden gehouden op het moment van en na het uitpakken om het risico van verstikking te voorkomen.

SAMENSTELLING:

- Hoes: 30% biologisch katoen, 5% elasthan, 45% katoen, 20% polyester
- Matras: polyurethaan schuim

ONDERHOUD:

- Plaats de beschermer in een linnen zak en wash in machine op 30 ° C.
- Gaat niet in de droogkast.



Delta Diffusion SA/NV is niet verantwoordelijk voor schade of andere gevolgen die door verkeerd gebruik of door nalatend toezicht ontstaan.

DE AUFLAGE FÜR DOOMOO COCOON

Diese separate Auflage für das doomoo Cocoon ist einfach einzusetzen und zu waschen. So wird die Pflege noch leichter und das Lieblingsnest Ihres Babys ist immer einsatzbereit. Die Auflage besteht aus Bio-Baumwolle und ist mit dem Sicherheitsgurt des doomoo Cocoon kompatibel. Ein absolutes Must-Have-Zubehör.

Genießen Sie doomoo Cocoon Pad. Bitte lesen Sie die Anleitung vor der Verwendung sorgfältig durch.

ANLEITUNG:

- Erst den abnehmbaren Gurt entfernen, dann die Auflage in den doomoo Cocoon legen.
- Die Schutzauflage auf die Matratze des doomoo Cocoon legen und dabei darauf achten, dass
 1. sich der lange Klettverschluss auf der Rückseite der Schutzauflage korrekt mit dem in der Mitte der Matratze verbindet und
 2. die beiden kleinen Klettverschlüsse im oberen Teil der Schlaffläche richtig aufeinander liegen.
- Die Lasche unten am Bezug um die Matratze befestigen.
- Den abnehmbaren Gurt auf der gewünschten Höhe platzieren, bevor das Baby hineingelegt wird. Gurt vorsichtig schließen.

ACHTUNG: es kann sein, dass Ihr doomoo Cocoon keine 2 Klettverschlüsse auf dem 3D-Stoff im oberen Teil des Baby-Nests hat. In diesem Fall wird die Oberseite der Auflage unter die abgerundete Kante geschoben, damit sie nicht verrutscht.

Bewahren Sie die Verpackung des Produkts außerhalb der Reichweite von Kindern auf, um Erstickungsgefahren zu vermeiden.

ZUSAMMENSETZUNG:

- Bezug: 30 % organische Baumwolle, 5 % Elastan, 45% Baumwolle, 20% Polyester
- Matratze: Polyurethanschaum

PFLEGE:

- Die Auflage in einen Beutel aus feinem Leinen geben und bei 30°C in der Maschine waschen.
- Kein Trockner



Delta Diffusion SA/NV haftet nicht für Schäden oder sonstige Folgen im Zuge einer falschen Anwendung oder fehlender Aufsicht.

PT PROTEÇÃO PARA DOOMOO COCOON

Esta proteção extra para o doomoo Cocoon é fácil de inserir e lavar. Facilita a manutenção do produto e permite uma utilização contínua do ninho preferido do seu bebé. A proteção é feita de algodão orgânico e é compatível com o cinto de segurança do doomoo Cocoon. Um acessório indispensável!

Tire partido do doomoo Cocoon Pad. Leia atentamente as instruções antes de utilizar.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO:

- Tenha o cuidado de remover o cinto amovível do doomoo Cocoon antes de inserir a proteção.
- Coloque a proteção sobre o colchão do doomoo Cocoon e certifique-se de que fica corretamente colocada:
 1. Alinhe a longa faixa vertical de velcro no verso da proteção com a que se encontra ao centro do colchão.
 2. Alinhe as duas faixas pequenas de velcro localizadas no topo com as que se encontram na parte superior do ninho
- Prenda a tira da base da proteção em volta do colchão.
- Coloque o cinto amovível à altura desejada antes de posicionar o seu bebé. Feche o cinto com cuidado.

ATENÇÃO: Pode acontecer que o seu doomoo Cocoon não tenha as duas faixas de velcro no tecido da parte superior do ninho. Neste caso, tenha o cuidado de prender o topo da proteção sob os rebordos arredondados para que fique bem presa.

Quando desembalar o produto, e depois de o fazer, não deixe a embalagem ao alcance das crianças para evitar o risco de asfixia.

COMPOSIÇÃO:

- Capa: 95% algodão orgânico, 5% elastano, 45% algodão, 20% poliéster
- Forro: 100% espuma de poliuretano

MANUTENÇÃO:

- Coloque a proteção num saco de roupa delicada e lave na máquina a 30°C.
- Não seque na máquina



Delta Diffusion SA/NV não é responsável por danos ou outros efeitos causados pelo uso indevido ou falta de supervisão.

IT MATERASSINO PER DOOMOO COCOON

Questo materassino aggiuntivo per doomoo Cocoon è semplice da inserire e da lavare. Agevola la manutenzione e consente un uso continuo del vostro nido preferito per la nanna del bambino. Questo materassino è realizzato in cotone ed è compatibile con la cintura di sicurezza di doomoo Cocoon. Un accessorio assolutamente indispensabile.

Grazie per aver scelto doomoo Cocoon Pad. Leggere attentamente le istruzioni prima dell'uso.

ISTRUZIONI PER L'USO:

- Assicurarsi di togliere la cintura rimovibile dal doomoo Cocoon prima di posizionare il materassino.
- Collocare la protezione sul materasso del doomoo Cocoon facendo attenzione a posizionarla in maniera.
 1. Il velcro lungo verticale sul retro della protezione con quello al centro del materasso
 2. I due piccoli velcro situati nella parte superiore con quelli che si trovano sull'area superiore del nido per la nanna.
- Fissare la patta sulla parte inferiore della fodera intorno al materasso.
- Posizionare la cintura rimovibile all'altezza desiderata prima di coricare il bambino e chiuderla attentamente.

ATTENZIONE: doomoo Cocoon potrebbe non avere 2 velcro posizionati sul tessuto 3D nella parte superiore del nido. In questo caso, assicurarsi di far scorrere la parte superiore del materassino sotto il bordo arrotondato in modo che rimanga fermo in posizione.

L'imballaggio del prodotto deve essere tenuto fuori dalla portata di bebè e bambini durante e dopo il disimballaggio.

COMPOSIZIONE:

- Coperta: 30% cotone bio, 5% elastane, 45% cotone, 20% poliestere
- Materasso: schiuma di poliuretano

MANUTENZIONE:

- Mettere la protezione in un sacchetto di lino delicato e lavare in lavatrice a 30 °C.
- Non asciugare in asciugatrice



Delta Diffusion SA/NV non è responsabile di danni o altre conseguenze derivanti da un uso scorretto del prodotto o da una mancata supervisione.

ES ALMOHADILLA PARA DOOMOO COCOON

Esta almohadilla extra para doomoo Cocoon es fácil de colocar y de lavar. Simplifica el cuidado y permite el uso continuo del nido preferido de su bebé. La almohadilla está hecha de algodón orgánico y es compatible con el cinturón de seguridad de Doomoo Cocoon. ¡Un accesorio imprescindible!

Disfrute el doomoo Cocoon Pad. Lea las instrucciones atentamente antes de su uso.

INSTRUCCIONES DE USO:

- Asegúrese de quitar el cinturón extraíble del doomoo Cocoon antes de colocar la almohadilla.
- Coloque la protección en el colchón Doomoo Cocoon asegurándose de colocarla correctamente:
 1. Coloque el velcro vertical situado en la parte posterior de la protección sobre el que se encuentra en el centro del colchón.
 2. Coloque las 2 pequeñas tiras de velcro situadas en la parte superior de la cama con la parte superior de la cama
- Asegure la solapa en la parte inferior de la funda alrededor del colchón.
- Coloque el cinturón extraíble a la altura deseada antes de colocar a su bebé. Y cierre con cuidado el cinturón.

ATENCIÓN: puede que su Doomoo Cocoon no tenga 2 velcros colocados sobre el tejido 3D en la parte superior del nido de su bebé. En ese caso, asegúrese de deslizar la parte superior de la almohadilla por debajo del borde redondeado para que permanezca en su sitio.

El embalaje del producto debe mantenerse fuera del alcance de bebés y niños a la hora de desembalarlo y más tarde para evitar el riesgo de asfixia.

COMPOSICIÓN Z:

- Funda: 30% algodón orgánico, 5% elastano, 45% algodón, 20% poliéster
- Colchón: espuma de poliuretano

MANTENIMIENTO:

- Colocar la protección en una bolsa de ropa delicada y lavar a máquina a 30 ° C.
- No apta para secadora



Delta Diffusion SA/NV no asume responsabilidad alguna por los daños que se puedan causar por un uso incorrecto del producto ni por una supervisión inapropiada de su.

SV SKYDD FÖR DOOMOO COCOON

Detta avtagbara doomoo Cocoon-skydd är lätt att placera och tvätta. Det förenklar underhållet av barnets favoritnest och möjliggör kontinuerlig användning. Tillverkat av organisk bomull och kompatibelt med säkerhetsbältet i doomoo Cocoon. Ett oumbärligt tillbehör!

Hoppas du får nytta av din doomoo Cocoon Pad. Läs instruktionerna noggrant före användning.

BRUKSANVISNING:

- Se till att ta bort det avtagbara bältet från doomoo Cocoon innan du placerar skyddet.
- Placera skyddet på Cocoon doomoo-madrassen och kontrollera att det ligger rätt:
 1. Det vertikala kardborrbandet som sitter på skyddets baksida på den i mitten av madrassen
 2. De två små kardborrbanden som ligger ovanpå dem som är placerade på bäddens överdel
- Sätt fast fliken längst ner på skyddet runt madrassen.
- Placera det avtagbara bältet i önskad höjd innan du lägger ner ditt barn. Och stäng bältet försiktigt.

OBSERVERA: Att din Cocoon doomoo kanske inte har de 2 kardborrbanden på 3D-tyget på bäddens överdel. Om så är fallet, se till att föra in skyddets ovandel under den rundade kanten så att det förblir på plats.

Produktens förpackning måste hållas utom räckhåll för bebiserna och andra barn vid upppackning för att undvika kvävningrisken.

BESTÅNDSDELAR:

- Överdrag: 30 % ekologisk bomull, 5 % elastan, 45% bomull, 20 % polyester
- Madrass: polyuretanskum

UNDERHÅLL:

- Lägg skyddet i en tvättpåse för fintvätt och tvätta i maskinen på 30 °C.
- Ingen torktumlare



Delta Diffusion SA/NV är inte ansvarigt för skador eller andra händelser som uppstår till följd av felaktigt bruk eller vid bristande uppsikt.

FI DOOMOO-VAUVANPESÄN SUOJUS

Tämä irrotettava doomoo-vauvanpesän suojuks on helppo asettaa ja pestä. Se yksinkertaistaa vauvan lempipesän hoitoa ja mahdollistaa sen jatkuvan käytön. Suojus on valmistettu luomupuuvillasta ja se on yhteensopiva doomoo-vauvanpesän turvavyön kanssa. Välttämätön lisävaruste!

doomoo Cocoon Pad huoleton käyttö. Lue käyttöohjeet huolellisesti ennen käyttöä.

KÄYTTÖOHJEET:

- Muista poistaa doomoo-vauvanpesän irrotettava vyö ennen suojuksen asettamista.
- Aseta suojuks doomoo-vauvanpesän patjan päälle ja varmista, että asetet sen oikein:
 1. Suojuksen takana sijaitseva pystysuora tarranauha on patjan keskellä sijaitsevan tarranauhan päällä.
 2. Päällä sijaitsevat 2 pientä tarranauhaa ovat vauvanpesän yläosassa olevien tarranauhojen päällä.
- Kiinnitä suojuksen alaosassa oleva läppä patjan ympärille.
- Aseta irrotettava vyö haluttuun korkeuteen ennen kuin asetat vauvan unipesään. Sulje vyö varovasti.

HUOMAA: doomoo-vauvanpesän yläosassa ei välttämättä ole sen 3D-kankaassa olevia 2 tarranauhaa. Muista tässä tapauksessa liu'uttaa suojuksen yläosa pyöristetyn reunan alle niin, että se pysyy paikallaan.

Tuotteen pakkaus on aina pidettävä vauvojen ja lasten ulottumattomissa pakkausta avattaessa tai sen jälkeen, jotta vältetään tukehtumisvaara.

KOOSTUMUS:

- Päällinen: 30 % luomupuuvilla, 5 % elastaani, 45% puuvilla, 20 % polyesteri
- Sisäpäällinen: 100 % polyesteri
- Patja: polyuretaanivaakto

HOITO:

- Aseta suojuks pesupussiin ja pese koneessa +30 °C:ssa.
- Ei saa rumpukuivata



Delta Diffusion SA/NV ei ole vastuussa mahdollisista vahingoista tai seurauksista, jotka aiheutuvat tuotteen virheellisestä käytöstä tai huomioimatta jättämisestä.

GR ΣΤΡΩΜΑΤΑΚΙ ΓΙΑ ΤΟ DOOMO COCOON

Αυτό το πρόσθετο στρωματάκι για το doomo Cocoon τοποθετείται και πλένεται εύκολα. Διευκολύνει τη φροντίδα του doomo Cocoon και επιτρέπει τη συνεχή χρήση της αγαπημένης φωλιάς του μωρού σας. Το στρωματάκι κατασκευάζεται από οργανικό βαμβάκι και είναι συμβατό με τη ζώνη ασφαλείας του doomo Cocoon.

Ένα απολύτως απαραίτητο αξεσουάρ!

Απολαύστε το doomo Cocoon Pad. Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες πριν από τη χρήση.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ:

- Φροντίστε να αφαιρέσετε την αποσπώμενη ζώνη από το doomo Cocoon προτού τοποθετήσετε το στρωματάκι.
- Τοποθετήστε το προστατευτικό στο στρωματάκι του doomo Cocoon, φροντίζοντας να εφαρμόσει σωστά:
 1. Η μακριά κάθετη αυτοκόλλητη ταινία βέλκρο στην πίσω πλευρά του προστατευτικού με την αντίστοιχη ταινία στο κέντρο του στρώματος
 2. Οι 2 μικρές αυτοκόλλητες ταινίες βέλκρο που βρίσκονται στο επάνω μέρος με τις αντίστοιχες αυτοκόλλητες ταινίες που βρίσκονται στο άνω άκρο της περιοχής ύπνου.
- Στερεώστε τη θήκη που βρίσκεται στο κάτω μέρος του καλύμματος γύρω από το στρώμα.
- Τοποθετήστε την αποσπώμενη ζώνη στο ύψος που θέλετε προτού βάλετε το μωρό σας. Κλείστε προσεκτικά τη ζώνη.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Έχετε υπ' όψιν ότι το doomo Cocoon σας μπορεί να μην διαθέτει 2 αυτοκόλλητες ταινίες βέλκρο τοποθετημένες στο ύφασμα 3D στο επάνω μέρος της φωλιάς μωρού. Σε αυτήν την περίπτωση, φροντίστε να περάσετε το προστατευτικό κάτω από το κυλινδρικό τμήμα έτσι ώστε να παραμένει στη θέση του.

Η συσκευασία του προϊόντος πρέπει να διατηρείται μακριά από μωρά και παιδιά την ώρα της αποσυσκευασίας και μετέπειτα, ώστε να αποφεύγεται ο κίνδυνος ασφυξίας.

ΣΥΝΘΕΣΗ:

- Κάλυμμα: 30% βιολογικό βαμβάκι, 5% ελαστάνη, 45% βαμβάκι, 20% πολυεστέρας
- Στρώμα: αφρός πολυουρεθάνης

ΦΡΟΝΤΙΔΑ:

- Τοποθετήστε το προστατευτικό μέσα σε θήκη για ευαίσθητα λευκά είδη και πλύνετε στο πλυντήριο στους 30°C.
- Απαγορεύεται το στεγνωτήριο



Η Delta Diffusion SA/AE δε φέρει καμία ευθύνη για ζημιές ή άλλες συνέπειες, οι οποίες μπορεί να προκληθούν από λανθασμένη χρήση ή αμέλεια κατά την επίβλεψη.

HU VÉDŐELEM A DOOMOO COCOON BABAFÉSZEKHEZ

Ez a kivehető védőmatrac a doomoo Cocoon babafészekhez, mely könnyen felhelyezhető és mosható. Ez leegyszerűsíti a baba kedvenc babafészekének tisztítását, és lehetővé teszi a folyamatos használatát. Organikus pamutból készült, kompatibilis a doomoo Cocoon biztonsági övvel. Egy nélkülözhetetlen kellék!

Köszönjük, hogy megvásárolta a doomoo Cocoon Pad babafészeket. Reméljük, hogy elégedett lesz ezzel a termékkel. Használat előtt olvassa el figyelmesen az utasításokat.

HASZNÁLATI UTASÍTÁS:

- A védőelem behelyezése előtt távolítsa el a doomoo Cocoon biztonsági övet.
- Helyezze a védőelemet a Cocoon matracra, ügyeljen a helyes elhelyezésre:
 1. A védőelem hátulján található függőleges tépőzárnak a matrac közepén kell lennie.
 2. A tetején lévő 2 kis tépőzárát helyezze a fekvőfelület tetejére.
- Rögzítse a a védőelem alján lévő széleket a matrac körül.
- Helyezze a kivehető tartóövet a kívánt magasságba, mielőtt bele helyezné a babát. És gondosan zárja be az övet.

FIGYELEM: Figyelem, lehet, hogy olyan doomoo Cocoon babafészekkel rendelkezik amelyeknek a 3D felső részén nincs rajta a 2 tépőzár. Ebben az esetben csúsztassa a védőelemet a lekerekített él alá, hogy az a helyén maradjon.

Kibontás után a termék csomagolását tartsa gyermektől távol azért, hogy elkerülje a fulladás veszélyét.

ÖSSZETÉTELE:

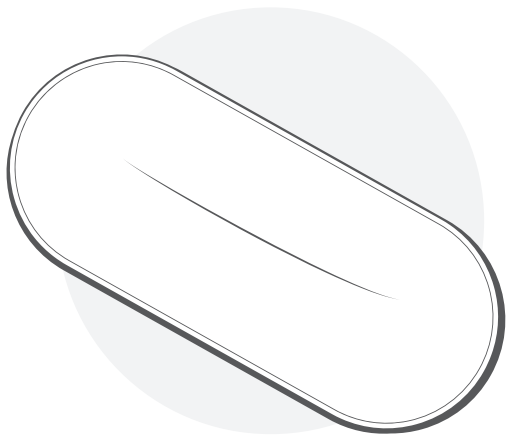
- Huzat : 30% organikus pamut, 5% elasztán, 45% pamut & 20% poliészter.
- Matrac : poliuterán habszivacs

TISZTÍTÁSA:

- Helyezze a védőelemet egy mosószátkba & gépben 30°-on mossa.
- Szárítógépbe nem tehető.



A Delta Diffusion SA nem felelős a helytelen használatból adódó vagy a felügyelet hiánya által okozott károkért vagy egyéb következményekért.



doomoo

Designed by Delta Diffusion, Belgium

©2018 - Delta Diffusion S.A.

Registered Design

doomoo.com